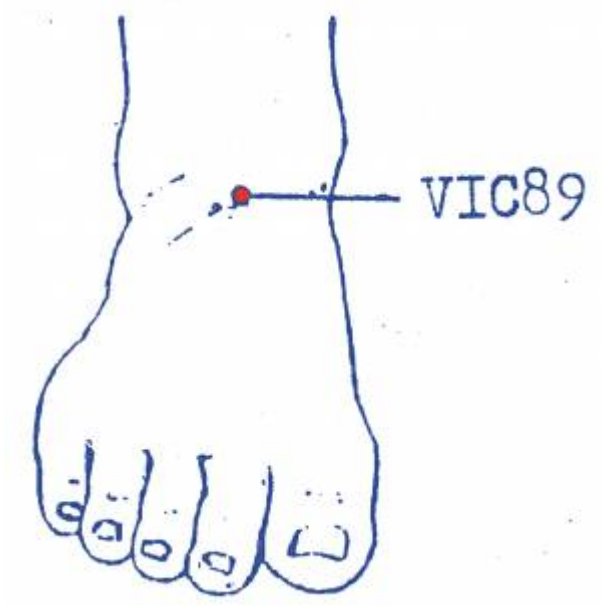
Table des matières

1. Dénomination 1
1.1. Traduction 2
1.2. Origine 2
1.3. Explication du nom 2
1.4. Noms secondaires 2
1.5. Autres Romanisations et langues asiatiques 3
1.6. Code alphanumérique 3
2. Localisation 3
2.1. Textes modernes 3
2.2. Textes classiques 4
2.3. Rapports et coupes anatomiques 4
2.4. Rapports ponctuels 5
3. Classes et fonctions 5
3.1. Classe ponctuelle 5
3.2. Classe thérapeutique 5
4. Techniques de stimulation 6
5. Indications 6
5.1. Littérature moderne 6
5.2. Littérature ancienne 7
5.3. Associations 8
5.4. Revues des indications 8
Études cliniques et expérimentales 8
7. Références 9

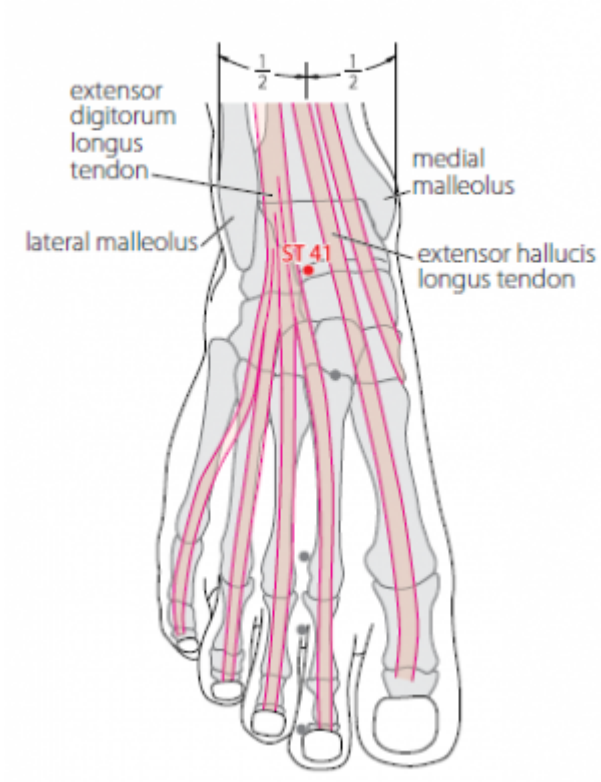
41E jiexi 解溪

prononciation jiexi.mp3

articles connexes: 40E – 42E - Méridien -



Jiexi (VI-C89) (Li Su Huai 1976)



WHO 2009.

1. Dénomination

1.1. Traduction

解溪 jiě xī	Vallée du tibia (Chamfrault 1954) Vallée s'élargissant (Soulié de Morant 1957) Torrent impétueux (Nguyen Van Nghi 1971) Ruisselet où l'on dénoue les cordons de ses espadrilles ou Ruisselet où l'on traite les tendons relâchés (Pan 1993) Libère le courant (Lade 1994) Vallée de division (Laurent 2000)	Ravine Divide (Ellis 1989) Relieve stream (Li Ding 1992)

- Zhou Mei-sheng 1984 : *jie* relieve; relax; crevice *xi* stream; valley
- *Jie* (Ricci 690) : diviser, détacher, délier, expliquer, comprendre (Guillaume 1995); trancher avec un couteau *dao* 刀 les liens qui attachent les bovidés *niu* 牛 par les cornes *jiao* 角: objet servant à défaire les nœuds, d'où les sens : détacher, délier, dénouer, défaire ; séparer, diviser, découper, démembrer, dépecer ; expliquer, éclaircir, interpréter ...(Laurent 2000)
- *Xi* (Ricci 1831-1803) : torrent, rivière encaissée (Guillaume 1995) ; ravin, torrent, passe étroite... Cf. 5GI *yangxi* (Laurent 2000)

1.2. Origine

- Ling shu, chapitre « *Ben shu* » (Guillaume 1995).

1.3. Explication du nom

- Zhou Mei-sheng 1984 : *Jiexi* The point is in the crevice of the ankle. It is used to treat the flaccidity of the ankle joint.
- Ellis 1989 : ST-41 is located in a small cleft in the center of the ankle. The point name reminds us that the point is located in a gorge or ravine that “divides” the lateral and medial aspects of the ankle and separates the shinbone from the foot. Pathogens collect in clefts such as the one in which this point is located. Needling this point can release (untie) the area, just as the shoelaces are untied at this point. An alternate name for this point is Shoelace since both *qi* and shoelaces can be bound here.
- Li Ding 1992 : “*Jie*” 解 means to open or to relieve. “*Xi*” 溪 means stream or depression. It is on the tarsals in a depression between two tendons. If shoes are laced too tightly, pressure will be felt in this area, which can be relieved by loosening the shoe laces.
- Pan 1993 : c'est à cet endroit que l'on nouait et dénouait les cordons des espadrilles en paille tressée; d'où le terme *jie*, qui signifie « dénouer ». Ce point est donc situé dans le « ruisselet où l'on dénoue les cordons de ses espadrilles ». *Jie* signifie aussi « relâchement ».
- Lade 1994 : Le nom évoque que ce point libère ou débloque la circulation du *Qi* du méridien lorsqu'elle stagne, et libère les limitations de mobilité de l'articulation de la cheville. *Jie*, évoque une séparation et fait référence à la localisation du point dans la dépression formée par l'articulation de la cheville ; son sens classique de “dénouer”, évoque l'endroit, sur le pied, où l'on attachait la chaussure.
- Laurent 2000 : le point a au moins deux raisons de porter ce nom : 1°) il est situé entre les tendons de l'extenseur propre du gros orteil et de l'extenseur commun des orteils, ces deux tendons divisent l'espace où s'écoule l'artère comme un torrent. 2°) le *jingjin* se divise dans cette région en deux branches l'une se dirige vers le péroné, l'autre vers le genou.

1.4. Noms secondaires

Cǎoxié dài xué	草鞋带穴［草鞋帶穴］(1)	Yu long jing-Yu long ge (Guillaume 1995)

Xiédài	鞋带［鞋帶］(2)	Laurent 2000
	shoelace	Ellis 1989

1. *Cao* (Ricci 5126) : herbe, paille / *Xie* (Ricci 1943) : soulier, chaussure / *Dai* (Ricci 4646) : ceinture, bande ; porter, mener ; zone / *Xue* (Ricci 2101) : habitation creusée dans la terre, caverne, grotte, cavité, trou, tanière: Point du lacet de la sandale de paille (Guillaume 1995)
2. Lacet (Laurent 2000)

1.5. Autres Romanisations et langues asiatiques

- Tsie tsri (fra) Tchi Ki (Chamfrault 1954)
- Chieh-chi (Li Su Huai 1976)
- Chieh Hsi (eng)
- Giai khe (viet)
- Hae gye (cor)
- Kaikei (jap)

1.6. Code alphanumérique

- 41E, E41, 41ES, ES41 (Estomac)
- ST41 (Stomach)
- VI-C89 (Li Su Huai 1976)

2. Localisation

2.1. Textes modernes

- Nguyen Van Nghi 1971 : Au milieu du cou de pied, dans un creux formé. De deux tendons.
- Li Su Huai 1976 : On the dorsal surface of the foot, midpoint of the transvers malleolus crease, between tendons of muscle extensor digitorum longus and hallucis longus.
- Roustan 1979 : sur le cou de pied, au milieu du ligament annulaire antérieur du tarse, entre les tendons de l'extenseur propre du gros orteil et de l'extenseur commun des orteils.
- Deng 1993 : dans la dépression formée par le pli qui sépare le cou-de-pied et la jambe, entre les tendons du muscle long extenseur du gros orteil et ceux du muscle long extenseur des orteils.
- Pan 1993 : *Jiexi* se trouve en avant de l'articulation tibio-tarsienne, entre le tendon de l'extenseur commun des orteils et le tendon de l'extenseur propre du gros orteil.
- Guillaume 1995 : Sur le cou-de-pied, à mi-distance des deux malléoles, entre le tendon de l'extenseur propre de l'hallux et celui du long extenseur des orteils.
- Laurent 2000 : sur le coup de pied, au milieu du ligament annulaire antérieur du tarse, entre le tendon de l'extenseur propre du gros orteil et celui de l'extenseur commun des orteils.
- WHO 2009 : On the anterior aspect of the ankle, in the depression at the centre of the front surface of the ankle joint, between the tendons of extensor hallucis longus and extensor digitorum longus. Note: ST41 is located between two tendons on the dorsum of the foot which are more distinct when the ankle is in dorsiflexion, and is at the midpoint of the line connecting the prominences of the lateral malleolus and the medial malleolus.

Items de localisation

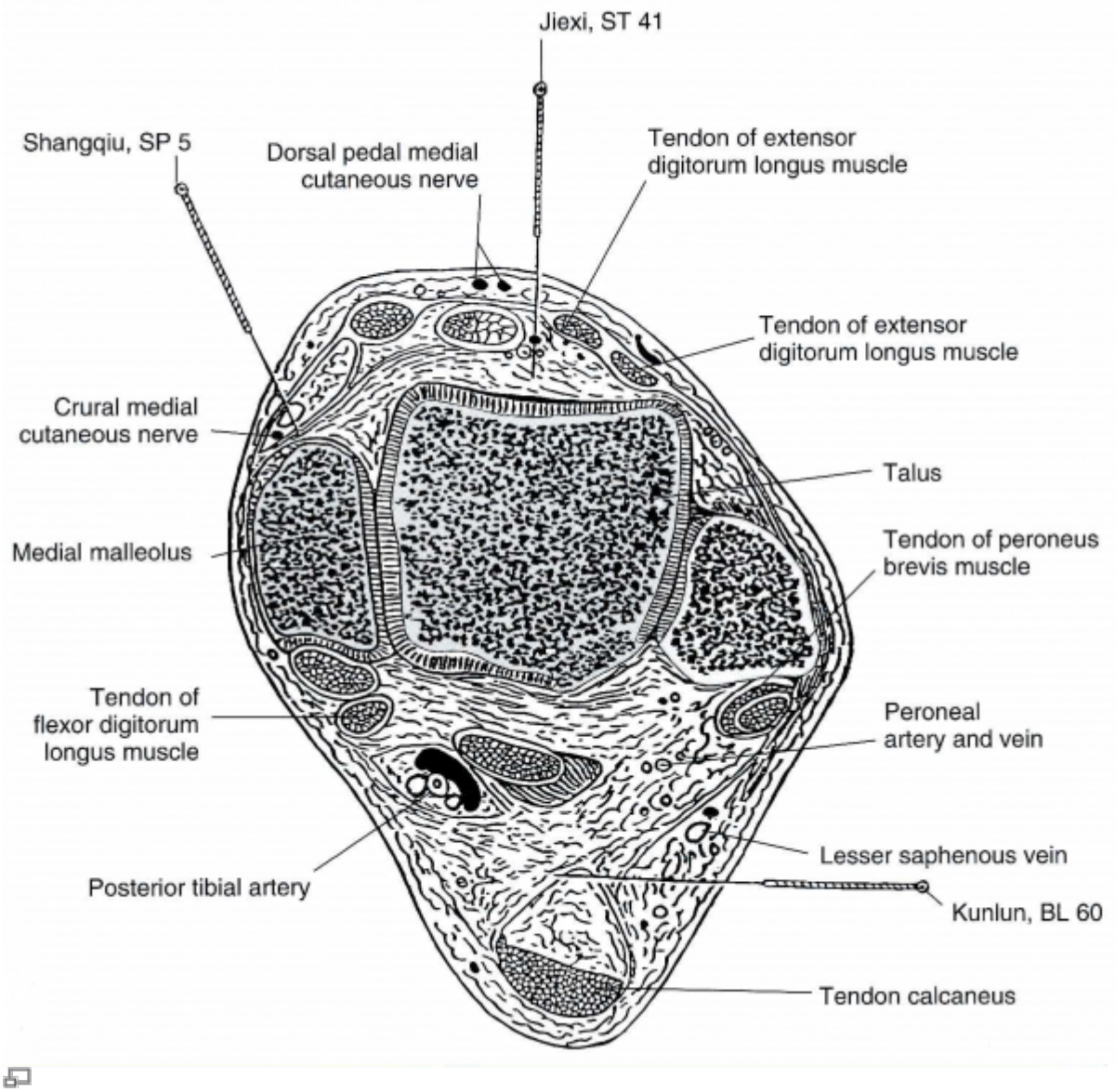
- Coup du pied
- Extenseur commun des orteils, extenseur propre du gros orteil
- Ligament antérieur du tarse

2.2. Textes classiques

- Ling Shu : Dans la dépression située à 1,5 *cun* au-dessus de *Chongyang* (42E) (Deng 1993).
- Jia Yi Jing : A 1,5 *cun* en arrière de *Chongyang* (42E), dans la dépression du cou-de-pieds (Deng 1993).
- Su Wen annoté par Wang : A 3,5 *cun* en arrière de *Chongyang* (42E), dans la dépression du cou-de-pied“, ou “à 2,5 *cun* en arrière de *Chongyang* (42E) (Deng 1993).
- Deng 1993 : La plupart des ouvrages de médecine adoptent les définitions données par Ling Shu et Jia Yi. Les annotations de Wang pour Su Wen sont contradictoires entre elles. L'édition révisée de cet ouvrage indique que la définition de Jia Yi doit être acceptée, c'est-à-dire “dans la dépression du cou-de-pied”. Ce point est localisé à égale distance des deux malléoles, entre le tendon du muscle long extenseur du gros orteil et celui du muscle extenseur commun des orteils.

2.3. Rapports et coupes anatomiques

- Roustan 1979 : Nerf peroneus superficialis, ramus perforans de l'artère fibularis; en profondeur, nerf peroneus profundus.
- Deng 1993 : Peau—tissu sous-cutané—entre les tendons du muscle long extenseur du gros orteil et du muscle long extenseur des orteils—astragale. Dans la couche superficielle, on trouve le nerf cutané dorsal interne du pied et les veines sous-cutanées dorsales du pied. Dans la couche profonde, on trouve le nerf péronier profond et l'artère et la veine tibiales antérieures.
- Guillaume 1995 : Artère et veine tibiales antérieures. Nerf péronier superficiel, nerf péronier profond.



Chen 1995

2.4. Rapports ponctuels

3. Classes et fonctions

3.1. Classe ponctuelle

- Nguyen Van Nghi 1971 : Point King du méridien, point de tonification, correspondant au Feu. Point de concentration de l'énergie (nœud) de l'estomac.
- Roustan 1979 : Point *Jing* de *Zuyangming*
- Pan 1993 : Correspond à l'élément Feu
- Lade 1994 : Point Fleuve et point Feu du méridien de l'Estomac.
- Laurent 2000 : Point de tonification (mère de la terre)

3.2. Classe thérapeutique

élimine la chaleur	Tai yi shen zhen (Guillaume 1995)

chasse le vent dissipe le vent	Tai yi shen zhen (Guillaume 1995) Guillaume 1995
aide la Rate et harmonise l'Estomac	Tai yi shen zhen (Guillaume 1995) Guillaume 1995
transforme l'humidité	Tai yi shen zhen (Guillaume 1995)
calme l'esprit calme la folie agitée (*kuang*)	Tai yi shen zhen (Guillaume 1995), Guillaume 1995 Laurent 2000
libère les contractures	Guillaume 1995
favorise la communication des Lo	Roustan 1979
relâche les tendons et les muscles	Roustan 1979
fortifie les lombes	Roustan 1979
traite les affections chaleur du *yangming* (région céphalique)	Laurent 2000

- Tai yi shen zhen (Guillaume 1995) : *Jie xi* élimine la chaleur et chasse le vent, aide la Rate et harmonise l'Estomac, transforme l'humidité et calme l'esprit.
- Guillaume 1995 : *Jie xi* dissipe le vent, libère les contractures, harmonise l'Estomac, calme l'esprit.
- Laurent 2000 : traite les affections chaleur du *yangming* qui peuvent concerner : la tête, la gorge, la bouche, le visage, calme la folie agitée (*kuang*).

4. Techniques de stimulation

Acupuncture	**Moxibustion**	**Source**
Selon Tong ren puncturer à 0,5 distance, laisser l'aiguille le temps de 3 expirations	Selon Tong ren, appliquer 3 cônes de moxa	Zhen jiu ju ying (Guillaume 1995)
Needle towards the heel, perpendicularly 0.5-0.8 in	Moxa stick 5-10 min., 3-5 moxa cones	Li Su Huai 1976
Piquer perpendiculairement vers l'articulation, à 0,3-0,5 distance puis vers les deux côtés à 1-1,5 distance	Cautériser 1-3 fois, chauffer 5-10 minutes	Roustan 1979
Puncture entre 0,5 et 0, 8 distance de profondeur	Moxibustion avec 3 à 5 cônes de moxa	Guillaume 1995
Piqûre perpendiculaire de 0,5 à 1 *cun*	Moxas : 3 ; chauffer 10 mn	Laurent 2000

Sensation de puncture

- Roustan 1979 : sensation locale de gonflement.

Sécurité

5. Indications

Classe d'usage	★	point courant

5.1. Littérature moderne

- Nguyen Van Nghi 1971 : À puncturer dans les cas de : céphalées, vertiges, œdème de la face,

douleurs et enflure du pied. Associé avec le Chang bou (5 rate) et le Iao Chu (40 V.B.) pour traiter l'enflure et la douleur au-dessus du pied ; et avec le Nei King (44 E.) pour traiter l'œdème de la face. Ce point correspond au Feu. Le Feu produit la Terre (rate). Par conséquent, c'est un point important pour traiter les affections dues au vent - humidité (Rhumatisme).

- Li Su Huai 1976 : Arthritis pain in the ankle joint, rheumatisme, hemiplegia, headache, vertigo.
- Roustan 1979 : céphalée, néphrite, entérite, épilepsie, affections de l'articulation de la cheville. Vertige, maladies des yeux, douleurs buccales, gonflement du ventre, palpitations, douleurs de la cheville.
- Pan 1993 : Le point *Jiexi* est puncturé pour traiter, entre autres, les cas de paralysie flasque du pied, infirmité qu'on attribuait au relâchement des tendons de l'articulation du cou du pied.
- Lade 1994 :
    - Régularise l'Estomac (surtout le *Qi*), clarifie le Feu et la Chaleur de l'Estomac, et disperse le Vent. Indications : épilepsie, syndrome atrophique des membres inférieurs, délire par Feu de l'Estomac, œdème de la tête et du visage, rougeur des yeux, céphalées, éblouissements, vomissements par Chaleur de l'Estomac, distension abdominale, et constipation.
    - Calme l'Esprit et clarifie le Cerveau. Indications : manie, dépression, discours incohérent, et douleur de la poitrine.
    - Effet local : douleur, raideur ou atrophie musculaire de la jambe.
- Guillaume 1995 : Céphalée, vertiges, enflure du visage, angoisse avec sursauts, folie-*dian kuang*, affections oculaires, ballonnement abdominal, constipation, douleur de la face dorsale du pied, *Ma bi* du membre inférieur.

5.2. Littérature ancienne

- Jia yi jing : « Ptérygion » (membrane blanchâtre qui recouvre la pupille qui ne voit plus), « œdème et enflure du visage par Feng shui, faciès brunâtre », « Vent de la tête aux pieds, rougeur des yeux et du visage, douleur de la bouche et morsure de la langue », « Folie-*kuang* avec hallucinations, voit des revenants et du feu », « Accès fébriles, convulsions-*chi zong*, terreur-*jing*, sensation de pesanteur des genoux et des fesses, accès de froid et de chaleur, bâillements fréquents, inquiétude et plénitude thoracique, tristesse avec pleurs », « Diarrhée cholériforme », « Maladie de la chaleur avec absence de transpiration, éructations fréquentes avec bâillements et plénitude abdominale, chaleur de l'Estomac, propos marmonnés », « Blessure du gros orteil, traumatisme de la face dorsale du pied et des orteils, *Bi* des tendons » (Guillaume 1995).
- Qian jin yao fang : « Gros ventre avec pesanteur de la région périnéale », « Gros ventre avec *Jue qi* qui remonte », « Pesanteur des genoux avec torsion des tendons du genou, *Bi* de l'humidité » (Guillaume 1995).
- Su wen : Chapitre « Puncture des maladies fébriles », commentaires de Wang Bing : « Dans l'accès pernicieux (*nue*) de l'Estomac… sensation de faim sans pouvoir s'alimenter, après ingestion de nourriture sensation de tension et de ballonnement abdominal » (Guillaume 1995).
- Ishimpo : Enflure du visage ; faciès sombre ; perturbation du *Qi* froid créant une obstruction dans l'abdomen ; bruits abdominaux ; spasmes musculaires ; sensation de lourdeur de la cuisse et du genou ; étourdissement ; rougeur du visage ; œil injecté de sang (Guillaume 1995).
- Sheng hui fang : « Reflux de *Qi* vers le haut, toux avec dyspnée, polypnée, accumulation de *Qi* dans l'abdomen qui monte et qui descend, apparition de ptérygions » (Guillaume 1995).
- Yu long jing (Guillaume 1995) : « Douleur du dos du pied » (Guillaume 1995).
- Zhen jiu ju ying : vent du visage avec enflure, faciès sombre, *Jue qi* qui reflue vers le haut, ballonnement abdominal, pesanteur périnéale à la défécation, convulsions-*qi jing*, enflure des genoux, des hanches et de la jambe, torsion des tendons, éblouissements, céphalée, folie-*dian*,

inquiétude, tristesse et pleurs, diarrhée cholériforme, vent de la tête, rougeur des yeux, rougeur du visage, douleur sus-orbitaire intolérable » (Guillaume 1995).

- Yi xue ru men : « Vent de la tête (céphalée) avec éblouissements, yeux rouges, enflure du visage, douleur de la bouche, odontalgie, enflure de la langue, gonflement de l'abdomen, diarrhée cholériforme avec torsion des tendons (coliques spasmodiques), enflure du genou, de la fesse et lassitude du mollet, convulsions-*chi zong*, folie-*dian ji*, accès pernicieux-*nue ji* » (Guillaume 1995).
- Da cheng : Reprend intégralement la citation du Zhen jiu ju ying (Guillaume 1995).
- Lei jing tu yi: « *Qi* du vent-*feng qi* avec œdème du visage, céphalée, vertige, ptérygions, reflux de *Qi* vers le haut-*Jue*, dyspnée, toux, ballonnement abdominal, folie-*dian* avec nervosité-*fan xin*, tristesse et pleurs, peur avec spasmes, coliques spasmodiques avec diarrhée cholériforme, sensation de pesanteur anale lors de la défécation, enflure des cuisses, des genoux et des mollets. Ce point élimine la chaleur de l'Estomac avec sensation de faim sans que l'alimentation soit possible, après le repas apparaît une sensation de distension et de ballonnement abdominal. Il traite les maladies pernicieuses-*jie nue* avec froid et chaleur, il faut associer *Li dui*-45E, *San li*-36E, *Jie xi*-41E, *Shang qiu*-5Rt en saignée ». « Selon certains, la moxibustion est efficace en cas de gonflement de l'abdomen par vide et d'enflure du mollet par vide ». « En cas de reflux de *Qi* et de blocage de la gorge (suffocation) avec perte de connaissance, la moxibustion est efficace » (Guillaume 1995)
- Tai yi shen zhen : « Céphalée, vertige, enflure du visage, ballonnement abdominal, rhumatisme et atrophie-*wei bi* du pied, courbature de la cheville et du pied, propos délirants dus à la chaleur de l'Estomac » (Guillaume 1995).

5.3. Associations

Indication	Association	Source
Sensation de gaz (d'énergie) qui monte du bas-ventre	**41E** + 23VC	Zhen Jiu Da Cheng (Roustan 1979)
Ballonnement abdominal, douleur de la cheville, vertige, céphalée	Faire 7 moxas	Shennong jing (Guillaume 1995)
Néphrite	**41E**+ 23Rn + 7Rn + 9Rte	Roustan 1979, Shanghai Zhen Jiu Xue (Guillaume 1995)
Vertige de type vent, céphalée, vomissements, inquiétude	**41E** + 6V	Zi sheng jing (Guillaume 1995)
Angoisse et les palpitations-*jing ji*	**41E** + 5IG	Yu long Fu (Guillaume 1995)
Folie-*dian*	**41E** + 35VB	Qian jin (Guillaume 1995)
Enflure du genou et de la région fessière, douleur du mollet, entorse	**41E** + 38E + 40VB + 3Rte	Qian jin (Guillaume 1995)
Douleur de la cheville	**41E** + 5Rte + 40VB + 60V + 3Rn	Zhong guo zhen jiu xue gai yao (Guillaume 1995)
Enflure et ulcération des orteils	**41E** + *Ba feng* + 1Rn	Zhong guo zhen jiu xue (Guillaume 1995)

5.4. Revues des indications

Études cliniques et expérimentales

7. Références

From:
http://www.wiki-mtc.org/ - **Encyclopédie des sciences médicales chinoises**

Permanent link:
http://www.wiki-mtc.org/doku.php?id=acupuncture:points:points%20des%20meridiens:estomac:41e

Last update: **22 Jul 2025 04:02**